pkins, Marlow, S. D. PARENTS LIVING OR DEAD TO COUNTRY m July town, Bucks Co. Oa Months in school before Carlisle. 20 Grade entered at Carlisle, 1.A. Grade at date of Discharge, 5 xh

Trade or Industry,

Church Tresby Terran

Readmi	the	24CAI	RLISLE IND	DIAN INE	USTRIAL L RECORD OF	SCHOOL STUDENT		4
NUMBER 4436 ENG	Peube	n Ho	phins	NATION	ions			
- marking	ENITSTA AT AN A A	407		LICARE ADD	pree		0	1 1 1
PARENTS LIVING OR DEAD FATHER. A ARRIVED AT SCHOOL TO COUNTRY 7-5-12	MOTHER,	0	Full	23	5 - / O	FORCED INSP.	FORCED EPXR. SEX	
Mov. 21,19	10	ne out						
TO COUNTRY	7/	FROM COUNT						
7-5-12	Nar	ry 00	isey, n	fecha	nicsvil	Cli, Va		8-31-1
H							10-	
			,					
				-5-			521	
	4 %				1	HE SHAW-WALKER CO.,	MUSKENIA. 79104	
	Gra Gra Tra	ade entade at ade or arch	n school tered at date of I Industry Pres iles 2 9 5	Carlish Dischar byte to s Ch. 7-/	rian chov			

348

5-192 a.

BRIEF.

	APPLICATION OF
	Samuel Hopkins
	FOR THE ENROLLMENT OF
	Reuben Hopkins
	IN THE INDIAN SCHOOL AT
	Carlisle, Pennsylvania.
	NAME OF AGENCY FROM WHICH PUPIL CAME:
	Sisseton Agency, S.D.
arr	Date of enrollment, November 18, 19010
	Term of enrollment, (3) years.
	NAME OF COLLECTING AGENT:
	Position,

APPLICATION FOR ENROLLMENT IN A NONRESERVATION SCHOOL.

(For a child enrolled at an Agency.)

Reuben Hopkins (Name of child.)	4	; malo	x.)	date of birth.	188	7		
Sisseton Siousx	in a second							
NAME OF FATHER. (Both Indian and English.)	LIVING OR DEAD.	TRIBE,		BAND,		DEGREE OF INDIAN BLOOD.		
Samuel Hopkins	L	Sioux	i dopi	Sisseton		Full		
Mary Hopkins	D	Sioux	edvel	Sisseton		Full		
	r a period of _	three (Not less than 3.)		ntarily consent and also oblig				
I, Reuben Hopl (Parent, guardian, o collment in said school for the rules and regulations The said child has been NAME OF SCHOOL.	r a period of _s for Indian so enrolled in th	three (Not less than 3.) shools.	years,	and also oblig				
ollment in said school for the rules and regulations The said child has been	r a period of _s for Indian so enrolled in th	three (Not less than 3.) shools.	years,	and also oblig		elf to abide		
ollment in said school for the rules and regulations The said child has been NAME OF SCHOOL.	r a period of _s for Indian so enrolled in th	three (Not less than 3.) chools. the following se	years,	and also oblig	ate myse	elf to abide		
ollment in said school for the rules and regulations The said child has been NAME OF SCHOOL.	r a period of _s for Indian so enrolled in th	three (Not less than 3.) chools. the following se	years,	and also oblig	ate myse	elf to abide		
ollment in said school for the rules and regulations The said child has been NAME OF SCHOOL.	r a period of _s for Indian so enrolled in th	three (Not less than 3.) chools. the following set DATE OF DISCHARGE.	years,	and also oblig	ate myse	elf to abide		

PHYSICIAN'S CERTIFICATE.

I hereby certify that I have this day carefully examined the above-named child herein proposed for transfer and find **him** to be in proper physical condition to attend school, and not afflicted with tuberculosis or any disease which would be a menace to the health of other pupils.

This 18th day of November , 19010

Physician at Sisseton Agency.

CERTIFICATE OF AGENT OR BONDED SUPERINTENDENT.

I hereby certify that the statements made in the foregoing application and certificate, to the best of my knowledge and belief, are true; that the consent of Reuben Hopkins (Parent, guardian, or next of kin.) was voluntary, and I recommend the transfer of the said child.

This 18th day of November , 19010

Agent or Superintendent.

CERTIFICATE OF SCHOOL PHYSICIAN.

I hereby certify that on Necewibit 13 h, I made a careful examination of the physical condition of Necewibit Topking, the child named in the foregoing application, and found him to be in fair physical condition, taubing to be tubercular however the right line dull at the afect.

I therefore recommend that the said child be enrolled in this school on frobation.

This 13 h day of Secembert, 1940 The Janes.

SPECIAL NOTE.

This form must be executed in duplicate when a child is transferred from a reservation to a nonreservation school. The Superintendent of the nonreservation school will retain the original for his files, and the duplicate shall be deposited in the Agency records. The agent will then send to the Commissioner of Indian Affairs his certificate as provided by law. All the blanks must be properly filled in every case.

If the information called for on any part of the blank is not known, that fact should be stated. No space should be left unfilled. Whether the parents are living or dead, their names must be given.

The person who signs the blank as consenting to the transfer should indicate his relation to the applicant by marking out the word "parent," "guardian," or "next of kin," leaving unmarked only the title appropriate to the signer.

6 - 870

INDORSEMENTS.

The laws relating to the transfer of Indian children from reservations and schools are as follows:

That hereafter no Indian child shall be sent from any Indian reservation to a school beyond the State or Territory in which said reservation is situated without the voluntary consent of the father or mother of such child if either of them are living, and if neither of them are living without the voluntary consent of the next of kin of such child. Such consent shall be made before the agent of the reservation, and he shall send to the Commissioner of Indian Affairs his certificate that such consent has been voluntarily given before such child shall be removed from such reservation. And it shall be unlawful for any Indian agent or other employee of the Government to induce, or seek to induce, by withholding rations or by other improper means, the parents or next of kin of any Indian to consent to the removal of any Indian child beyond the limits of any reservation. (28 Stats., p. 906.)

Provided, That hereafter no Indian child shall be taken from any school in any State or Territory to a school in any other State against its will or without the written consent of its parents. (29 Stats.,

p. 348.)

The rules provide that-

A pupil who has been regularly enrolled in a nonreservation school must not be taken to any other nonreservation school without the consent of both Superintendents and the Commissioner of Indian Affairs, and Superintendents will be held to strict accountability for such pupils taken to Atheir schools.

An Indian boy or girl 18 years old and over may, without the consent of parents or others, personally sign the application form on its being changed to suit the case; but in all cases where the parents are living they should first be consulted.

This form is to be used only in transfers from reservations or Indian schools to nonreservation schools.

6-870

PHYSICAL RECORD,

CARLISLE INDIAN SCHOOL.

NAME OF PUPIL.	topk	ins Rube	w	DATE / & 1/5/19/10
AGEYEARS	NEW ST	UDENT. TRIBE		STATE.
				*West to
Inspection J	and	y will a	evel	fel .
lega	nach	u poor		
PALPATION No	ma			
PERCUSSION DA	rll	a Ray	per	
RESO	NANCE /	normal	e	****
Auscultation - Resp	, Murmur			
HEART SOUNDS	go,	L:		
/ INCD	39	***************************************		
MENSURATION EXP.	372	RESPIRATION	18	Pulse 72
TEMPERATURE	degs	HEIGHT 5 FT	/ 0 IN.	WEIGHT / 5/2 LBS.
40.00		Vaccination		***************************************
FAMILY HISTORY:				
	Living.	Condition of Health.	Dead.	Cause of death.
FATHER	Yes	Good		
Mother	0		Hes	? !!
(_ ?	3	Good.	0	a, Zea
BROTHERS		*		
	/	and		
SISTERS		J.o.c		
PERSONAL HISTORY:		- l ia	l	
-			+1	
De	nual	- heal	u g	wid.
REMARKS:			C	
	***************************************	_		

HOSPITAL RECORD	
HOSTITAL RECORD.	

	7.4

EYAMINATIO	V FOR OUTING:
DAMMINATION	TOR COTING.
DATES:	CONDITION:
DATES:	Condition:
	CONDITION:
	ONDITION:
	ONDITION:
	CONDITION: 1/K. good scar
	CONDITION: 1/K. good scar
	CONDITION: 1/K. gov/scar
	CONDITION:
	CONDITION: 1 /K. Good scar
	CONDITION: 1 /K. Good scar
	CONDITION: 1 /K. Good som
3/20/13	DIK. good sear
	CONDITION:
3/20/13	DIK. good sear
3/20/13	OK. good sear
3/20/13	OK. good sear
3/20/13	OK. good sear
3/+0//3	OK. good sear
3/20//3	OK. good sear
3/20/13	OK. good sear

ASCENSION PRESBYTERIAN CHURCH.

Of Big Coulie.

REV. S. HOPKINS, Pastor.

Our M. Friedman Toarliste Pa of am at this time strickend with bereavement over the death of ony son Reuben Hopkins who died how at my home last fall Nov. 14: 1913 you will perhaps recall that my son Reuben had hun a pupil of Carliste ochool for a orumbered of oyears, Since this time he began to fail in health there at Catisle Though Compelled To come home he did not improve in health, Believing agone interest in my boy, I take the occursion of enforming your of his passing away. Respectfully yours & Hapteins



POST CARD

Dear Super.

Darrived home Super. Make and address inch.

On the 18th of June safly And Sch.

Journal my mail

To Piever, S. Dak.

Renben topkins

Pa.

Hojekins Reulen 5824 Regarding money- Indian Affice

Inform	nation from					ate	191
State	S. D.	Agency	Sisset	on	Tribe	Sioux	
	POSITIONS	FOR WHIC	H LISTED.	SUITABILITY IN	ORDER	NAMED.	
1.				2.			

3.

Remarks:

												02	
NAME. Reube	N2	lophu.	ns	TRI	BE.			PAR	ENT OR GUA	RDIAN.			
DATE ENROLLED.				AGE.	HO	HOME ADDRESS							
nov.	D. 01, 1918 TERM.			23			Re	ever	S. Dale. SPECIAL REMARKS.				
	ACA	DEMIC DEPA	RTMENT.	INDUSTRIAL DEPARTMENT.			Y	DORMITO	RY.	OUT	TING	SPECIAL REMARKS.	
DATE OF RECORD	ROOM NO.	Scholarship	Conduct.	Shop.	Ability.	Conduct	. Room	Neatness	Conduct,	Ability, Conduct.			
Jan' !!	7	V. g.	Cy	Tailor		4		y	des				
July 11	8	Vg.	Ex.			-		,	#				
Orc. 11		0						4	47.				
										-			
							2		19-11-11				

'Y AND E'' ROCH.

REPORT AFTER LEAVING CARLISLE

563757 3**M-**2-11

NAME AT CARLISLE

Ruben Hopkins

PRESENT NAME

Phes	SENT NAME				
DATE	INFORMATION THROUGH	ADDRESS	OCCUPATION	ITEMS OF INTEREST	GRADE
					Mi.
E7					
			3.994		

NO. UI

United States Indian School Hospital,

Carlisle, Pennsylvania.

YEAR 1913

TRIBE	Full. One
NAME Reuben 1	typhin
Age	
DIAGNOSIS Tachon	_ •
ADMITTED JULY 2.	DISCHARGED JUL 3
RESULT GOVE	
VISITING PHYSICIAN:	RESIDENT PHYSICIAN:
a.R. allen	AB Free
Remarks:	

Case No		ME	ME	ME	E M E	ME	ME	ME	M E	ME	ME	ME	ME	ME	ME	ME	ME	ME	ME	ME	ME	ME	
DIAGNOSIS	BOWELS NUMBER OF monements	11																					
DIAGNOSIS	Urine Daily Am't																						C.
	F.																						
Notes of Case Name River Hays Bisson.F. Age	107°																						
D' Notes of Case	\rightarrow																						
Name Mulen HayskinsM.F.	106°																						-41°
AgeS.M.W.	and																						
Nativity	0 105°	1 3	٠ -																				
Occupation	1 Me	8																					
Residence	Clinical M	1																					-40°
	104°	90																					
Date of admission Level 12 -13.		20																					
	103°	011																					
Diet														У.									-39°
	102°																						-39
	101°																						
	101																						
Treatment	18 9																						-38°
	100°																						
							-																
	99°																						
																							-37°
	nent			-																			
	Details of Treatmen																						
	f Ty																						
	97°																						-36°
)eta →																						
	Day of Dis	00	-/	-	-	1	-	1	-	1	-/	1	1	-		1	-	1	1	1	-		
	Pulse.	120	1	1	1	/	1	1	/	1	/	1	/	/	/	4	1	/	1	/	/	/	35°
	Resp.	2/0	1	/	1	/	1	/	/	/	1	1	1	/	/	1	1	/	1	1	_	/	
Result	Date. Copyright,	1885	bu Tou	nes ('	Wilea	n M D								Parkle	shed h	ITP	Linn	in cott 1	Zammara	y, Phil	adolph	a Pa	
	copyright,	2000,	9 0161		11 6600	, m.D.								I dot	where O	у о. Б.	. <i>Lapp</i>	orecore (Jonepar	y, I mu	aucipii	co, It.	

Patient Rubin Hopkins Carlisle, Pa. February 12 1913 Physician allen and Intalio
Address Nurse Thressa Marteel H. T. P. R. H. Medicine Nourishment H. H. Remarks 510 m 98 90 26 12-13. 7.9M. 98 80 16 8:0 Cough ming 10:00 0000 1300 11 11 200 11 11 400 11 1 600 , "

Department of the Interior. UNITED STATES INDIAN SERVICE.

TRADE RECORD, CARLISLE.

JUL 1 1910 JAN 1 191
Jan. 1, 19to June 30, 19
PUPIL Reuben Hopkins
TRADE Pailoring
ABILITY
CONDUCT exellent
REMARKS left shop pour eyesight
INSTRUCTOR Win Mannaet

348

INFORMATION REGARDING RETURNED STUDENTS

PART 1

REPORT BY NONRESERVATION SUPERINTENDENT OR RESERVATION SCHOOL PRINCIPAL

SCHOOL, Carlisle, Ca.	June , 191 =
	; Age, 26; Deg. Indian Blood, Fue
Belongs: State, S. Dak, ; Agency, Sisseton	; Tribe, Sing
Home address, whose care, etc., Samuel Napkin	, Reever, S. Dak.
Grade in school,; health, Jain; height,	
Number months instruction given pupil in each school department academic dept.	nt, including music, 72 in
Course completed,	the desired and there are thought of many
Years spent in other schools and names of schools,	
Character and disposition, Good	
	May
Recommended for what positions, suitability in order named: 1.	
2. Dauryman, ; 3. Remarks: Good world in	; 4.
Remarks: Sood world in	J. School
deput promisidary recent to animales enses industries	, Supt.
PART 2	the delicate was to some at an alcohol
REPORT BY RESERVATION SUPER	RINTENDENT
Such and countries in elemental and another such as the such as th	total and a state of the state
AGENCY.	, 181
Date pupil returned from school,	; employed since return as follows:
Are home and local conditions favorable?	
Should he receive assistance to find employment?	S cannot need and linguing all produces as
At what employment do you think he would do best?	
Remarks:	
	, Supt.
6_9419	Dupe.

INFORMATION REGARDING RETURNED STUDENTS

SUGGESTIONS FOR SUPPLYING THE INFORMATION REQUESTED ON THIS BLANK

1. The report of nonreservation school Superintendent should be made at the time or a little before the pupil leaves school, whether at the end of the school year or during the school year, provided the pupil is 18 years of age or over, or younger, if for any special reason the pupil is quitting school permanently. As soon as this report is received, or at least very soon after the pupil returns home, the Supervisor of Indian Employment will correspond with the returned student for the purpose of getting more in personal touch with him and finding out something about his wishes, etc. His answer will be attached to and filed as part of this report.

2. Health, height, and weight of returned students are sometimes very important in placing them properly; height and weight could be approximated very satisfactorily, though from the pupil records now in use all information called for in part 1 of this blank can readily be obtained and be

definite.

3. The State, agency, and tribe are important, and where the pupil is not attached to any agency this fact should be stated and the Superintendent should give all available information as to the home and local conditions surrounding the pupil.

4. Where the outgoing pupil has passed the civil-service examination for any position, this fact

should always be noted, giving position for which examination was taken.

5. It should be remembered that the Supervisor of Indian Employment can but seldom have a personal acquaintance with the outgoing student, and that he must depend on the information furnished in this report for his basis of action in behalf of the pupil.

6. The degree of Indian blood should always be given, as this fact largely determines how much effort will be made on behalf of any particular returned student; qualifications being equal, or nearly

so, the preference will be given to those having the greatest degree of Indian blood.

7. This report should be forwarded promptly to the Supervisor of Indian Employment, Indian

Office, Washington, D. C.

8. Reports on students from reservation schools should be made only as to those who leave the schools at 18 years of age, or older, and who will probably not go away to school.

9. If part 1 of this report is made out by the principal of a reservation school, the reservation Superintendent should supply information called for in part 2 if the principal is not informed as to home surroundings and local conditions. Such information is essential to a proper understanding of the difficulties and needs of the pupil.

10. When part 1 is made out by a nonreservation Superintendent, this blank will be sent by the Supervisor of Indian Employment to the Superintendent of the reservation where the outgoing student belongs. He should fill out part 2 and return the blank as promptly as possible, for practically nothing can be done until the information called for in part 2 is supplied.

Information under the heading "Employed since return as follows," will be valuable only in

cases where the pupil has been home for some time.

6-2419